

SANYO

三洋 直變頻 電冰箱

安全注意事項 警告...1-3
注意...3-4

使用前注意事項..... 5-6

食品放入前之注意事項.....7
溫度調節8
各部位名稱.....9
製冰室(自動製冰機)使用方法..10
關於製冰機的故障排除.....13

一般節電使用方法.....14
部品的安裝方法.....15
清理的方法.....16

遇有以下情況之處理方法.....17
關於售後服務.....18
備忘錄.....19-22
規格表..... 夾頁

■ 本產品限台灣區域使用 ■
For use in Taiwan only

使用說明書

使用本產品前，務必詳讀本說明書，
以避免不當使用造成的故障或危險。

好家庭 FULL HOUSE
03165010444 00-1

使用上的安全注意事項

- 請勿將本產品移至正常使用外的場所及做其他用途功能使用，這是造成故障安全事故的主要原因。
- 為避免危害使用者或其他人員及對財物造成傷害，關係到安全上的重要內容，請詳細閱讀，務必嚴謹遵守。

■ 使用方法錯誤時會導致的危險及損害程度，將錯誤的操作狀況區分成以下幾類：

 警告	若無視表示內容而採用錯誤的使用方法，可能造成死亡或重傷之可能性。	 表示「禁止」和「注意」事項。	 (感電注意) 圖中的標誌即為具體禁止內容。	 (手指注意) 圖中的標誌即為具體禁止內容。
 注意	若無視表示內容而採用錯誤的使用方法，可能造成傷害或物品損壞之可能性。	 表示「禁止」的行為。	 (禁止分解) 圖中的標誌即為具體禁止內容。	 (禁止觸摸) 圖中的標誌即為具體禁止內容。
		 表示「必須、遵守」的事項。	 (強制、指示) 圖中的標誌即為必須遵守的事項。	 (請拔掉插頭) 圖中的標誌即為必須遵守的事項。

■ 圖形記號的意義：（以下說明請務必遵守。）

- 警告 (包含注意) 以下的標誌是必須「注意」的行為。

					
警告或提醒注意	感電注意	高溫注意	破裂注意	發火注意	手指注意

- 禁止 以下標誌是「禁止」的行為。

					
禁止	浴室、水源等場所禁止使用	禁止任意改造、分解、修理	禁止用手觸摸	禁止潮濕手觸摸	禁止水淋

- 強制 以下標誌是強制、指示的行為。

		
必需遵守	拔除電源插頭	請接地

- 緊急處理方法...

- 當本機有動作異常現象時，請關閉電源，拔掉電源插頭，停止使用。
- 請連絡本公司服務單位處理，切勿自行分解修理，以免發生危險。

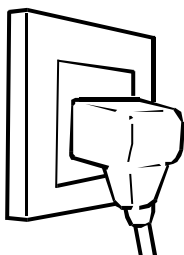


警告

本產品僅供一般家庭冰存食品使用，本產品內附屬各項部品僅限於內部使用，嚴禁作商業用途或其他用途使用，易使本產品發生故障和危險。

請單獨使用AC110V的插座

- 因與其他電器共用一個分歧插座，使用時會有過熱而引起火災的危險。
- 切勿使用超載分歧插座和延長電源線，否則有觸電之虞。

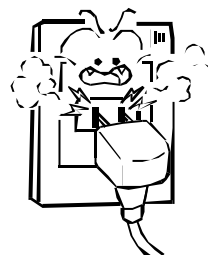


限用
AC110V



確實將電源插頭插入AC110V插座

- 插頭的刀刃須確實與插座緊密貼合，不可有鬆動或插入不完全的現象，否則會因發熱而引起火災意外。



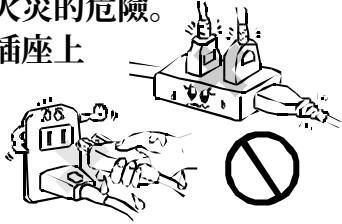


警告

本產品僅供一般家庭冰存食品使用，本產品內附屬各項部品僅限於內部使用，嚴禁作商業用途或其他用途使用，易使本產品發生故障和危險。

請勿使用多頭分歧電源線插座

- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源線，會有過熱引起火災的危險。
- 保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭。



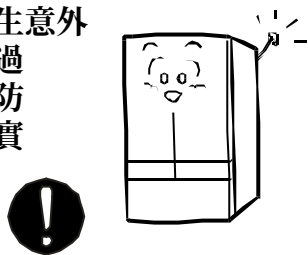
電源線請勿踐踏、頂到插座

- 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒損的原因。
- 插頭若變形受傷，易發熱而引起火災。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或是有類似資格的人員更換，以避免危險。



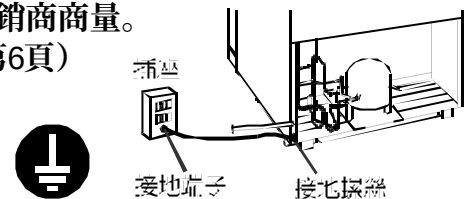
請實施防止翻倒的措施

- 為預防地震傾倒、產生意外，可利用掛鉤、繩索穿過背板上方的搬運把手防止傾倒之安裝孔，確實固定安裝在牆壁等堅固位置。



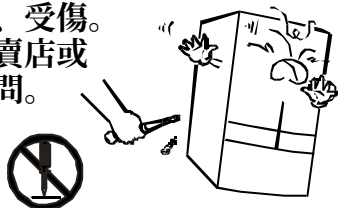
請安裝接地線等安全措施

- 故障和漏電時會有觸電之虞；接地固定方式請與經銷商商量。（詳見第6頁）



不可改造；此外，非修理技術人員絕對不可、分解、修理冰箱

- 會造成火災、觸電、受傷。
- 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。



移動產品時務必將電源線/連接線拔下

- 移動產品時，電源線未拔下，易使電源線受損，造成觸電和火災的危險。



可燃性噴霧器請注意

- 切勿在冰箱附近使用，有燃燒起火的危險。



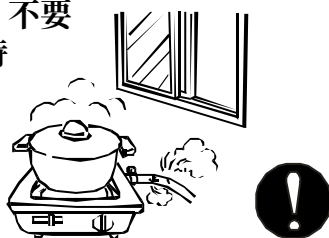
不適合冰存的物品請勿放入

- 不可放入醫藥用品、疫苗、藥品、中藥材、檳榔、化妝品、生化製劑及實驗室實驗品等不適合冰存的物品，易有變質情況發生。



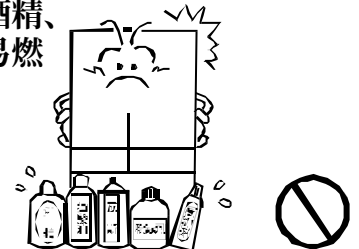
瓦斯器具若瓦斯漏氣時

- 快關閉瓦斯總關閉，不要碰觸任何電器；此時如將電源插頭拔掉，易引起火花，有瓦斯爆炸的危險。
- 請小心！



在冰箱四周切勿放置易燃物品等

- 乙醚、揮發油、酒精、接著劑等具揮發易燃性物品切勿放入，避免爆炸的危險。





警告

本產品僅供一般家庭冰存食品使用，本產品內附屬各項部品僅限於內部使用，嚴禁作商業用途或其他用途使用，易使本產品發生故障和危險。

請勿放置於兒童、老人、行動不方便者可單獨使用的地方

- 易造成意外傷害及故障。
- 請勿讓孩童攀拉冰箱門扉，以免發生傾倒或冰箱上的東西滑落，發生危險。



避免靠近水道或流理台濕氣多的場所

- 易造成生鏽、絕緣不良、漏電的危險。



請勿直接用水沖洗

- 電器部品直接用水沖洗，容易生鏽、漏電，發生故障。

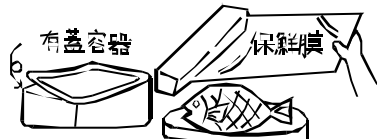


下列物品請勿放置在冰箱上面

- 不穩固的東西或裝水的容器。
- 重的物品。
- 門的開閉易引起上面物品掉落、溢出水，造成絕緣不良漏電、故障和危險。



水份多的食品先用保鮮膜包裝好，再放入庫內。



食品放入時應留有適當的空隙，以利空氣的循環。

- 食品放入太過擁擠，會造成冷氣循環不良、浪費電力。



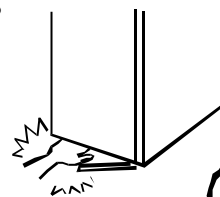
瓶罐類請勿放入冷凍室內

- 凍結後有爆裂的危險。



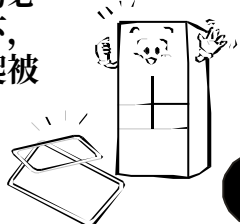
請勿用手拭摸冰箱底部

- 恐會被冰箱底鐵板割傷。



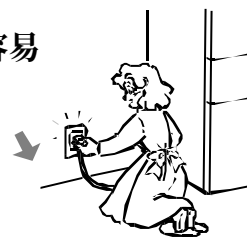
冰箱報廢時請卸下門扉以防危險

- 在您扔掉舊冰箱前，務必將冰箱裡外門隔板拆下，避免兒童在冰箱內攀爬被鎖住而發生危險意外。



更換庫內燈或定期清理冰箱時請先拔掉電源插頭

- 若沒拔下電源插頭，容易發生觸電的危險。



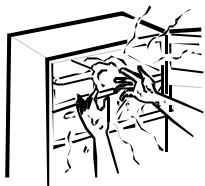


注意

產品送達后須靜放2小時以上再插上電源；在初次使用前勿放入食物，待運轉4—6小時冷度分佈均勻後，食物再放入可達節省用電的效果。

濕的手請勿直接碰觸冷凍室內的食物或容器(特別是金屬製)

- 恐怕會凍傷。



瓶罐類請勿放入冷凍室內

- 凍結後有爆裂的危險。



在拔下插頭時不可拉電源線拔起，一定要從手握緊插頭處拔下

- 拉扯電源線易造成電源線斷裂、接觸不良而發生觸電及短路、火花的危險。



避免儲存食品在水晶棚前緣

- 高度較高的食品會因拉出而傾倒，有掉落的危險。
- 容器太用力磨擦，會刮傷水晶棚面，請小心！



請勿放置在不安定的位置

- 因為地震或外力影響極容易摔落，而造成受傷危險並使製品損壞。(詳見第5頁)

請依圖示利用背面及底部把手孔來搬運

- 手握門扉搬運，易滑手受傷。



電源插頭拔下後，距再插上使用時間，至少間隔5分鐘以上。

- 瞬間插上插頭會造成壓縮機馬達一時無法起動。



外出及長時間不使用或報廢時，請將電源插頭拔掉，可預防火災事件及節省能源。

- 因絕緣劣化而易引起漏電、觸電和火災的危險。
- 電源插頭拔出收妥，庫內物品全部取出，並擦拭乾淨。



請勿在容易受傷的地板使用腳輪來移動電冰箱

- 恐會刮傷地板。



異常(燒焦味)停止運轉時請手握緊插頭處拔下插頭

- 如持續異常運轉，恐有漏電及火災發生。



請特別注意老人、兒童的安全

- 若有老人或兒童要使用冰箱時，需有成人旁監督指導及協助。因兒童有可能被困在冰箱裡而發生窒息危險。請小心！
- 避免兒童有單獨使用冰箱的機會，防止兒童去玩耍冰箱，以免發生危險(如：碰傷、壓傷、窒息、觸電...等)。



使用前注意事項

※冰箱送達後，須靜放2小時以上，方可插電使用。

安裝位置的決定

通風良好的地方

- 冰箱左右空隙愈大散熱效果愈好。
上面>10CM 左右>2CM
- 冰箱背面和牆壁接觸會發出振動聲，所以將冰箱微微向前移，不與牆壁接觸為宜。

熱氣、濕氣的地方

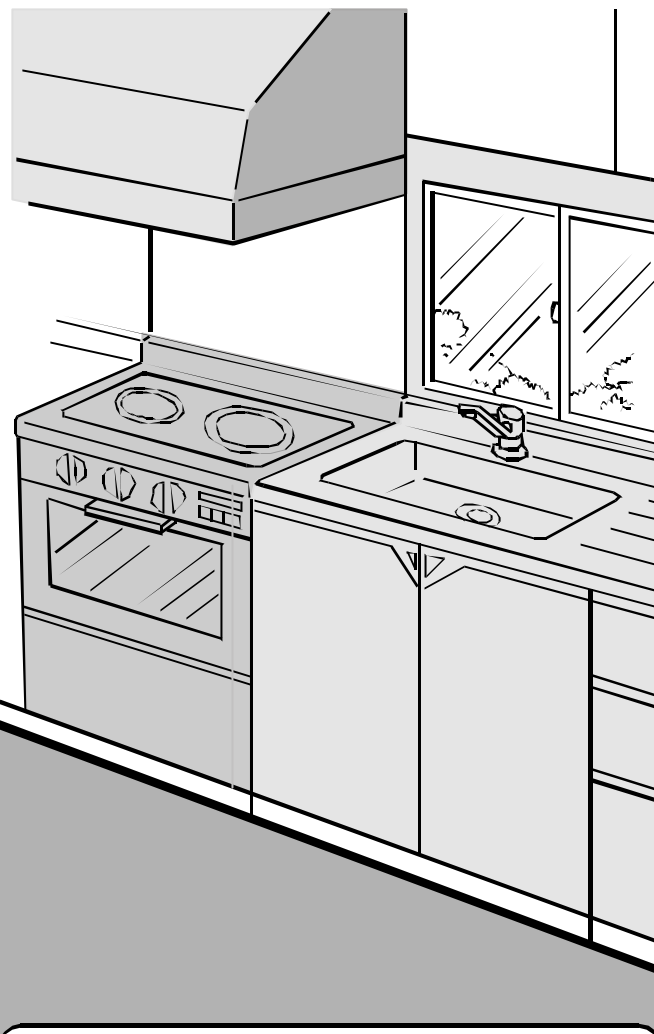
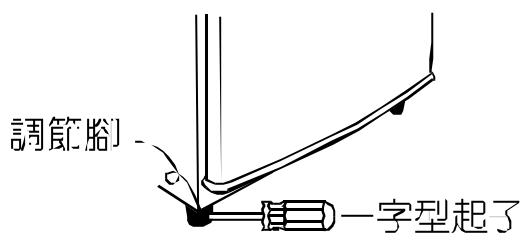
- 日光直射或靠近爐子的地方會降低冷卻能力。
- 請勿靠近水道或流理台等濕氣重的地方，易造成生鏽、漏電的危險。
- 若地面太潮濕時，請墊高放置。

水平穩固之場所

- 放置於不穩固的場所，易振動產生噪音。
- 冰箱置於地毯上時，因冰箱底部熱會使地毯變色，故請於底部放置堅固的台座。

調整台腳

- 安放位置不穩固時易震動產生噪音，請利用一字型起子來調整之。



⚠ 注意

請勿放置在不安定的位置
因為地震或外力影響極容易摔落，而造成受傷之危險並使製品損壞。

移動產品時務必將電源線、連接線拔下
移動產品時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成火災和觸電的危險。

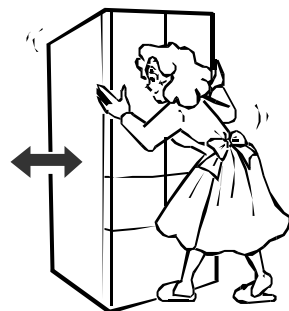
移動、搬運時，必需將電源插頭拔掉！

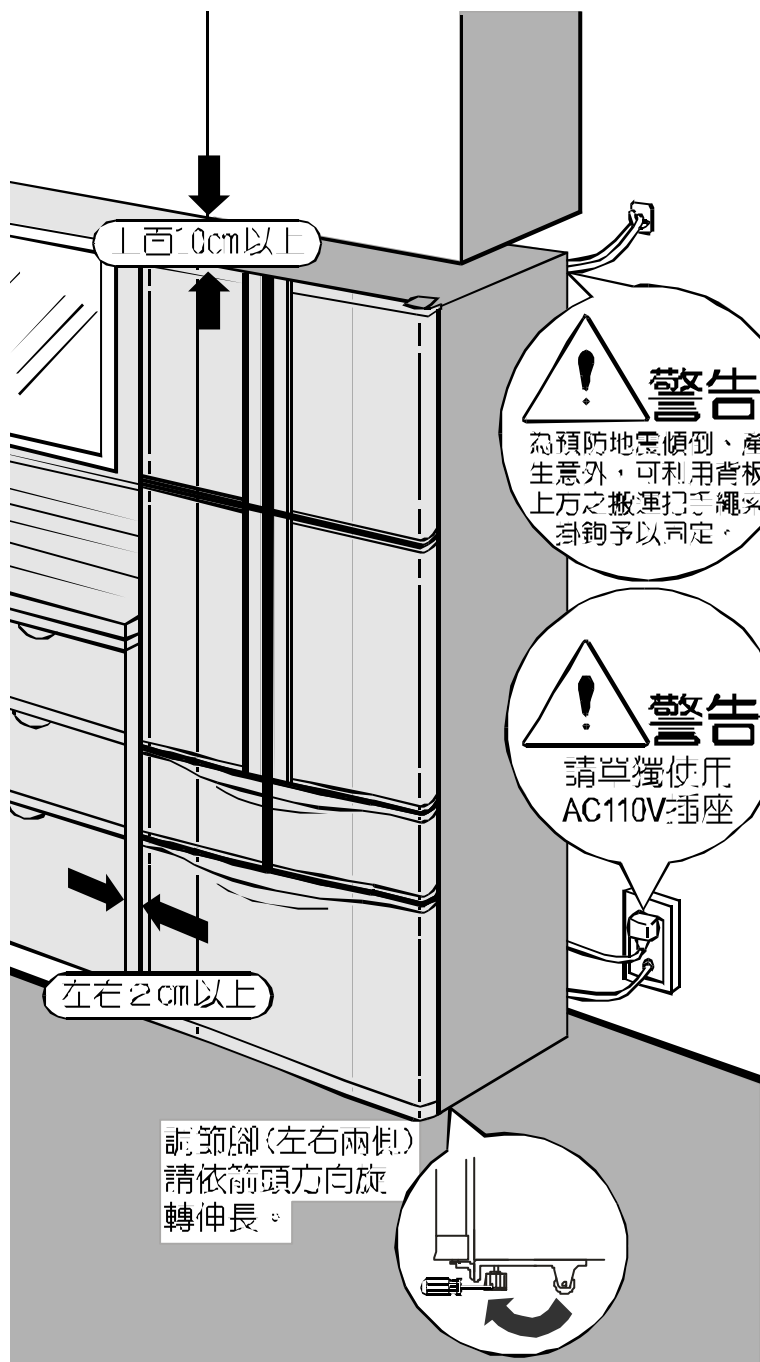
準備

- 庫內物品全部取出；
倒掉蒸發皿中的水。

移動、搬運時

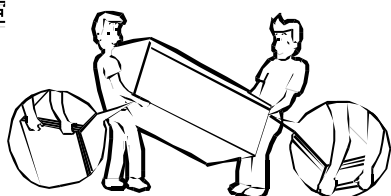
- 調整“調節腳”使腳輪接觸地面可前後移動；
切勿在易刮傷的地板上使用腳輪。





⚠ 注意

- 請利用冰箱背面把手和下部前腳來搬運；手撐門扉搬運易滑手受傷。



關於接地線的接續



警告

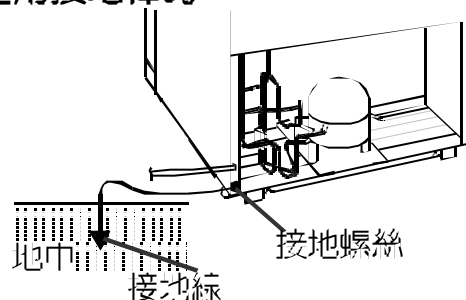
1 為了防止觸電須安裝接地線，放置於下列場所必須作接地（第3種接地工事，詳洽經銷商）

- 地上經常須接觸到水的場所。
- 地下室容易結露的地方。
- 其他容易潮濕、水氣多的地方。
- 接地線請用1.6 mm 以上單心絕緣橡皮電線。切忌使用下列部品：
 - 自來水管...沒有接地。
 - 瓦斯管...有爆炸的危險。
 - 電話、避雷針的接地線...因為打雷時會有大電流通過的危險。

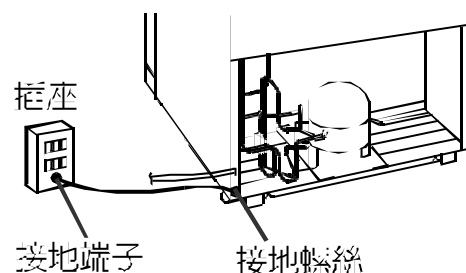
2 接地線的接續

請從冰箱的背板接地螺絲處接續。

● 使用接地棒時



● 插座附有接地端子時



3 有關漏電切斷器

易潮濕、水氣重的場所務必安裝漏電切斷器（詳情請洽各地經銷商）。

請注意

- 為防止冰箱接觸牆壁而產生振動聲及因散熱會使牆壁變色，故請與牆壁稍有距離。

食品放入前之注意事項

準備

冰箱初次使用前，請暫勿放入食物，待冰箱運轉4—6小時後，冷度分佈均勻，再放入食物，可達節省用電的效果。

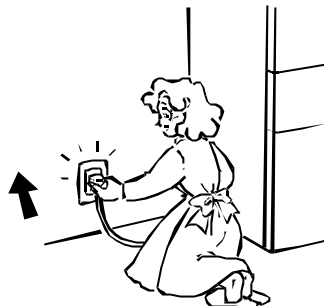
1 庫內的擦拭

請用柔軟布巾擦拭乾淨。



2 專用的電源插座

請確實插入AC110V的插座內。



3 冷卻後再貯藏

通常需運轉2~3小時，夏天或周圍溫度較高時需4小時；在冰箱未完全冷卻請勿開門。庫內塑膠部位的味道，待冷卻後會自然消失，請安心使用。

正確的貯備方法

●清洗、擦拭

食品須先清洗處理包裝後再冷藏、瓶罐食品須清潔處理擦拭後再貯藏。



●切勿擋住出風口



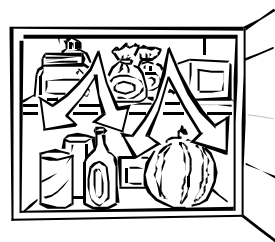
●涼了再貯藏

熱的食品勿直接放入庫內，以免影響其他食品，浪費電力。水份多的食品先用PE膜或有蓋的容器包裝後再放入庫內。



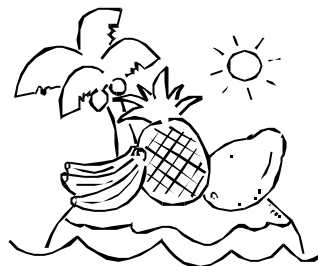
●適當的空隙

食品放入太過擁擠，會造成冷氣循環不良，浪費電力。



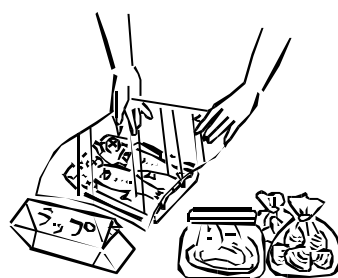
●不適合冷藏的食品

芋、薯類…澱粉會老化變得難吃；蘿蔔…會有凍傷的現象；鳳梨、香蕉、木瓜…等熱帶的水果，因為冰箱的低溫會影響其熟化，很難吃，故要吃之前再冰就可以。



關於出風口和脫臭

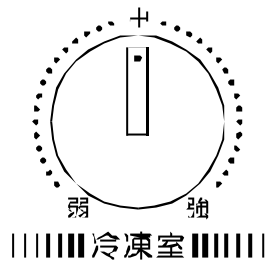
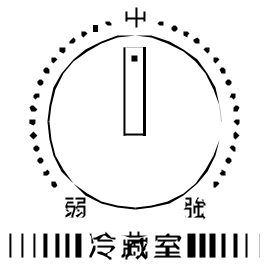
- 附有自動分解庫內脫臭功能、不必動手，脫臭後的冷氣經各層出風口吹出，使冰箱達到零污染。
- 味道強烈的食品請用保鮮膜、塑膠袋或放入密封的容器內包裝好後再貯藏。



溫度調節

一般使用請置於『中』的位置,如要改變溫度請參考下表使用。

● 如有需要調節庫內溫度,請參考下表調整使用後,記得調回『中』的位置。

	
使用時機：	使用時機：
「弱」 食品或少時。 「中」 通常。 「強」 食品較多時。	「弱」 食品較少或庫內過冷時。 「中」 通常。 「強」 食品較多或庫內更冷時。

● 家庭冷凍食品等凍結後,請將刻度盤還原;除非需要特別低溫,「強」不要連續使用,徒勞浪費電量。

各部位名稱

UV 紫外線
殺菌燈

水晶棚
庫內燈

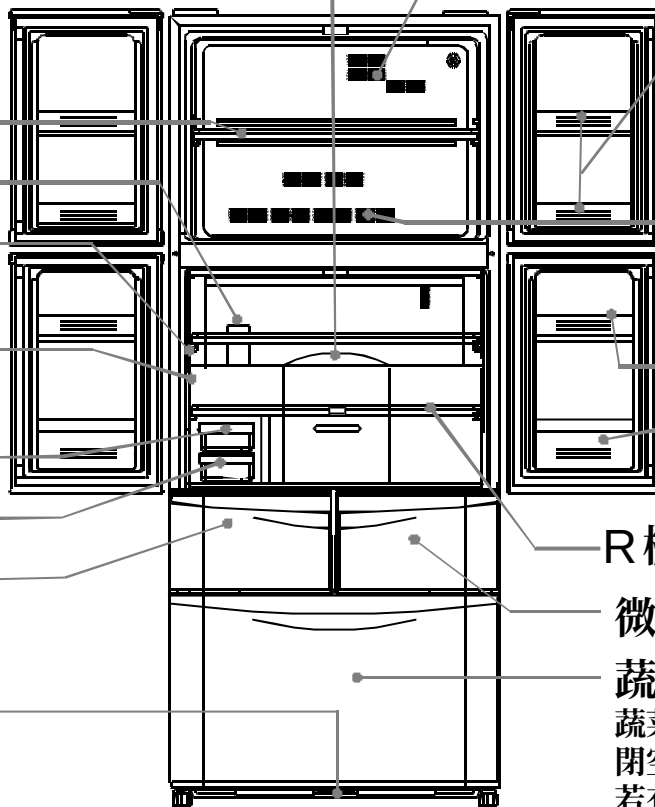
冷凍室溫度
調節旋鈕

冷藏室溫度
調節旋鈕

滑動小物盒

供水器
製冰室

蒸發皿



冷氣回風吹出口
冷氣吹出口附近，食品
易凍結，請勿靠太近。

小物盒及瓶架
容易隨門扉之開閉而溫
度上升，如冰淇淋等冷
凍食品請勿放置於此。

冷氣回風吸入口
食品、塑膠袋等物品...
請勿緊貼而堵住出風口

蛋棚

小物盒及瓶架

R 棚下 (詳見第15頁說明)

微凍室

蔬菜容器

蔬菜及水果放置處；因容器為密
閉空間，故濕度較高，容器內部
若有水珠，請用乾布擦拭。

UV紫外線殺菌燈(限殺菌燈機種使用)

UV紫外線殺菌的特點

- UV紫外線殺菌光係利用紫外線照射還原的原理；將冰箱中對人體有害之細菌，應用UV紫外線光予以消除，使冰箱中的食物保持新鮮美味。

使用時應注意事項：

- 請避免眼睛直視殺菌光源。(紫外線燈管)
- 請避免皮膚長期曝露在紫外線燈下。
- UV紫外線燈管若有異常現象時，請速連絡技術人員前來維修，切勿自行分解、修理，以免發生危險。
- 冷藏庫內溫度較低時，冰箱內細菌繁殖會隨之減少，因此UV紫外線殺菌光會隨著冷藏庫內溫度不同，而改變點燈的時機。

使用上應注意事項(限製冰室機種使用)

關於製冰室.....

- 不使用自動製冰功能時，可將製冰機及供水器移開，空出的空間可收納其它食品。
- 製冰機及供水器移出冰箱保存時，請注意不要蒙上灰塵。
- 再使用自動製冰功能時，請將製冰機及供水器安裝至定位即可自動製冰。

關於製冰皿.....

- 製冰皿清洗完後水份須完全擦乾，否則製冰棚迴轉構造會因結冰而無法製冰。
- 自動製冰棚的製冰皿會自動供水，所以安裝時請勿將製冰皿注水。

⚠ 注意

- 冷凍室水晶棚拉出時，棚上物會有傾斜、掉落、有砸到人的危險，請小心。

請注意

- 冷氣吹出口附近，食品易凍結，請勿靠太近。

製冰室(自動製冰機)使用方法

各部位名稱

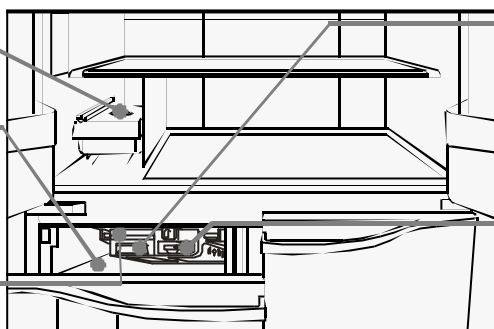
- 供水器注水後安裝至定位即可自動製冰直到製冰室滿冰為止。
- 供水器內的水請勿超過5天不更換。

供水器

儲冰盒

儲冰量請參考“冰塊的保存”說明。

自動製冰機



自動製冰棚

(製冰皿可單獨抽出)
自動製冰棚的製冰皿由此取出。

手動製冰皿

與自動製冰棚的製冰皿完全相同，可交替使用。

請注意

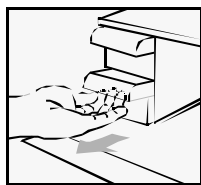
- ※ 不使用自動製冰功能時，可將製冰機及供水器移開，空出的空間可收納其它食品。
- ※ 製冰機及供水器移出冰箱保存時，請注意不要蒙上灰塵。
- ※ 再使用自動製冰功能時，請將製冰機及供水器安裝至定位即可自動製冰。

製冰的方法

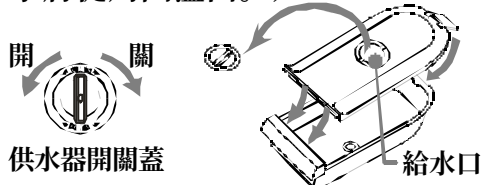
第一次使用或一星期以上沒有使用時，冰塊也許有異味或灰塵，最初約30個冰塊，請拋棄勿使用。如果製冰盒及供水漏斗有清洗過時，則產出的冰塊可立即使用。

供水器取出方法

① 將供水器前面稍微抬高向外拉即可取出。



② 打開供水器開關蓋，將水慢慢注入到“滿水線”後，將開關蓋鎖緊。(如果注水超過“滿水線”水將從周圍溢出。)

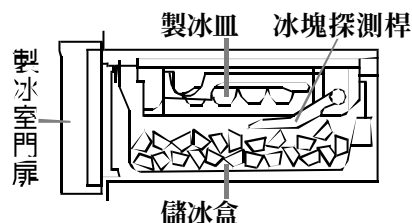


③ 安裝供水器時必須確實推到定位；供水器若未確實到定位，將無法正常供水。



冰塊的保存

- 儲冰量以冰塊探测桿自動確認，儲冰盒中“最大儲冰量”約為220個冰塊。(此儲冰量係指有將儲冰盒內冰塊儘量整平的狀況下所估算的大約值)
- 冰塊達到一定量時(由冰塊探测桿自動確認)，製冰會自動停止，但須確認儲冰盒中的冰塊未超過“最大儲冰量”，如果超過時製冰將自動停止且製冰室開關會比較不順暢。



△ 注意

- 供水器內沒有水(不使用時)的時候，可能會有供水活塞的動作聲音，此乃正常之現象並非故障。
- 周圍溫度較低的冬季供水器內的水有結冰的可能。

請注意

如遇下述狀況時，製冰時間將延長：

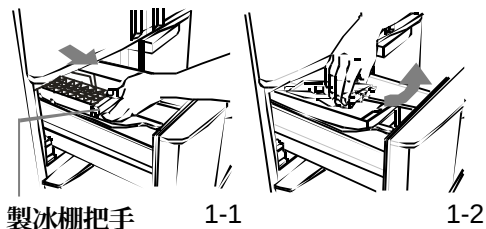
- ※ 電冰箱第一次剛開始運轉，其庫內溫度尚未達到標準溫度時，將中斷供水約5-6小時，在夏季高溫時也許須經過24小時以上才能產出冰塊。
- ※ 庫內儲存大量食品及門扉(特別是冰塊室)開關頻繁時。
- ※ 周圍溫度較低的冬天或夏天溫度太高時。

製冰室(自動製冰機)使用方法

製冰皿的安裝與拆卸

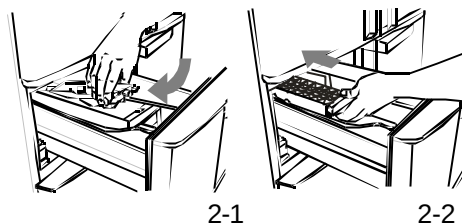
1 製冰皿取下方法

- ① 握住自動製冰棚前面的把手，向外輕輕拉出。
- ② 手握製冰皿兩側，輕輕往上提並向前拉，即可取下。



2 製冰皿安裝方法

- ① 將製冰皿後方的圓柱對準自動製冰棚凹洞向內及向下裝入。
- ② 將自動製冰棚向內推入直到聽到“卡”聲為止。



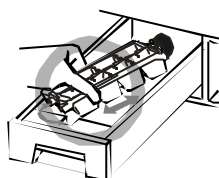
※ 注意事項 ※

※ 製冰皿清洗完後水份須完全擦乾，否則製冰棚迴轉構造會因結冰而無法製冰。

※ 自動製冰棚的製冰皿會自動供水，所以安裝時請勿將製冰皿注水。

製冰皿的清洗

- 製冰皿可用水清洗
請勿使用刷子等容易刮傷製冰皿的清潔用具。



- 製冰機不可整個用水清洗

製冰機若有附著水份時，請使用乾布擦乾。

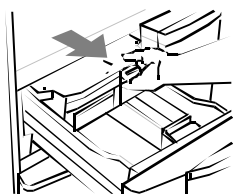
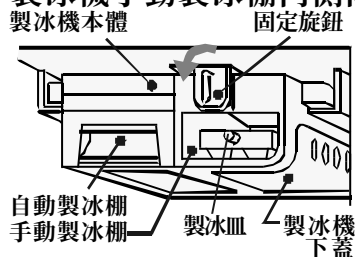
※ 製冰機電器部品若沾有水份時，將無法正常製冰。



製冰機的安裝與拆卸方法

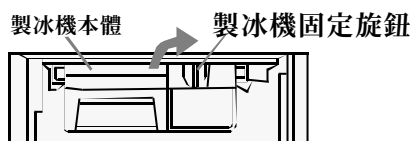
1 製冰機的拆卸方法

將製冰機固定旋鈕逆時針方向旋轉後，抓住製冰機手動製冰棚內側向外緩緩抽出。



2 製冰機的安裝方法

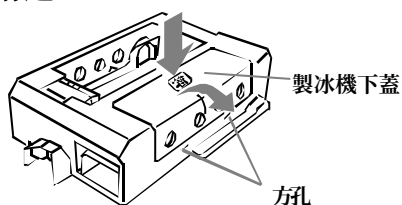
- ① 將製冰機沿軌道向內推入到底，再將固定旋鈕依順時針方向轉至定位。
- ② 固定旋鈕如無法轉至定位，則表示製冰機未確實插入。



製冰機下蓋拆下與安裝方法

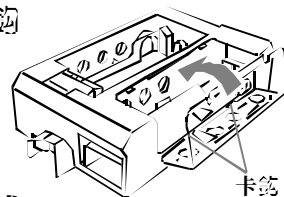
1 製冰機下蓋拆下方法

在“**押**”記號附近押下並向外翻轉即可取下。



2 製冰機下蓋安裝方法

- ① 將下蓋兩個卡鉤對準本體右上方兩個方孔後，向內翻轉，使卡鉤進入凹洞內。
- ② 當下蓋碰到本體時，將下蓋向內押下，由外往內推入，聽到“卡”聲即表示安裝完成。



製冰室(自動製冰機)使用方法

製冰皿

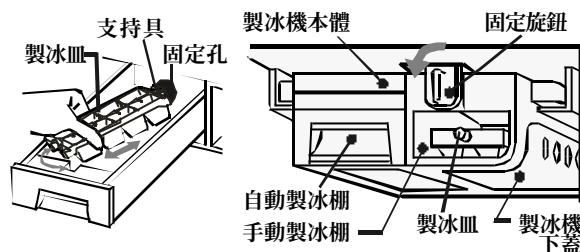
- 本機種附兩個製冰皿，可同時進行自動及手動製冰。
(自動製冰棚及手動製冰棚各一個)

① 左側為自動製冰棚，此製冰皿由供水器自動給水。

- 供水器請勿注入水以外的東西。(此製冰皿在供水器有水的狀況下，必須使用自動給水製冰)

② 右側為手動製冰棚，此製冰皿由人工給水。

- 水以外的果汁或飲料可注入此製冰皿後放置於手動製冰棚製冰。



- ※ 請注意水或飲料不要溢出製冰皿。
- ※ 使用水以外的果汁或飲料製冰的製冰皿，必須先清洗乾淨才能放入自動製冰棚內。
- ※ 安裝製冰皿時，請將支持具對準固定孔推入到底。

自動製冰機的保養

- 清洗供水器或製冰盒時，請使用洗碗精等中性洗劑，且清洗乾淨；如果清洗不乾淨，會附著水垢或汙垢，容易滋生細菌及產生異味。

※ 水以外的飲料（果汁、茶、等）請勿注入供水器中。

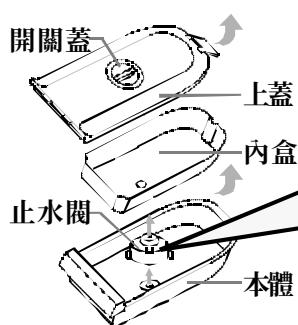
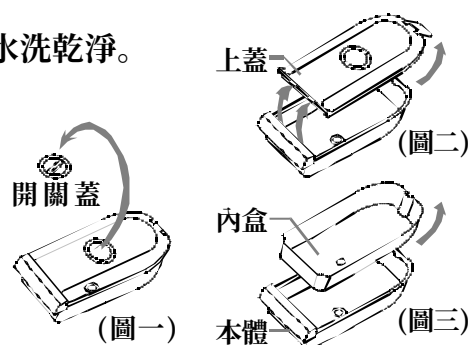
※ 已接觸過嘴的保特瓶中的水，請勿使用於製冰。

供水器 供水器內盒 供水器上蓋

- 清洗時，請先將供水器組立分解後再使用柔軟的海棉清洗。
- 較髒污不容易去除的部份，可使用中性洗劑清潔後，再用清水洗乾淨。

供水器的分解方法

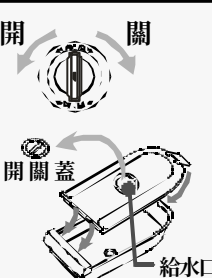
1. 將供水器開關蓋取下(如圖一)順時針打開，逆時針關閉。
2. 將供水器固定具向外拉開，即可取下上蓋(如圖二)。
3. 由內盒內側稍微自外壓自上即可取出(如圖三)。
4. 止水閥逆時針方向旋轉，即可鬆開。



安裝止水閥



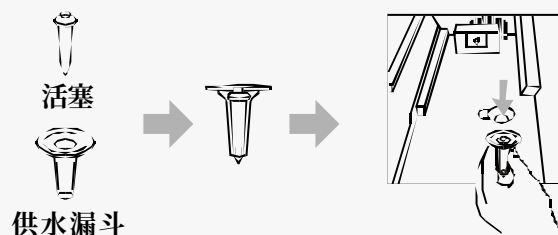
供水器安裝方法



- ※ 安裝止水閥時，請將卡榫對準本體凹槽，輕壓後順時針方向旋轉到底即可安裝完成。
- ※ 止水閥污髒時，可使用中性洗劑浸泡清洗，再用水沖乾淨。
- ※ 止水閥為供水重要部品，請勿任意拆解，並妥善保管，避免遺失。

供水漏斗及活塞請定期清洗

- 不使用供水器時，必須將供水漏斗及活塞安裝至原位，以避免在冷藏室中的食品發生凍結現象。
- 活塞內部裝有磁鐵，請勿靠近容易受磁力損害或影響的東西。

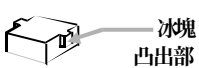


關於製冰機的故障排除

萬一本機發生異常狀況時，請依下列方法檢查，若狀況仍無法改善，請關閉電源，拔掉電源插頭，停止使用，速通知三洋服務單位派員處理。

故障排除

製冰機如遇以下狀況時，在委託修理服務之前，請依下列方法檢查

狀 況	檢 查 事 項	處 理 方 法
不製冰	● 供水器是否有水？ ● 供水器是否確實安裝至定位？ ● 供水器內的水是否有結冰的現象？ ● 製冰機是否確實安裝至定位？ ● 供水漏斗或活塞是否有安裝？	● 加水。 ● 將供水器確實安裝至定位。 ● 抽出供水器將冰去除，且將冷藏室溫度調到“弱”。 ● 將製冰機往後推直到固定旋鈕能上鎖為止。 ● 兩者都必須安裝至定位。
製冰量少 冰塊小	● 開門次數是否太頻繁？ ● 儲冰室內的冰塊是否凹凸不平的堆積或冰塊以外的儲藏物？ ● 供水器是否確實安裝至定位？	● 減少開門次數。 ● 將冰塊鏟平或清除冰塊以外的東西。 ● 將供水器確實安裝至定位。
冰塊有異味	● 供水器內的水是否放置太久？ ● 是否有使用有味道的水或飲料？ ● 冰塊長期儲存於儲冰室？	● 更換新水。 ● 參照 自動製冰機的保養 (第12頁)。 ● 食品的味道會轉換至冰塊。
冰塊溶解或 曾經溶解	● 開門次數是否太頻繁或門沒關好？ ● 停電或電源沒有插好？	● 減少開門次數並確認所有冰箱門都已確實關好。 ● 確認電源。
冰塊 連在一起	● 冰箱是否有傾斜？	冰箱安裝不平時，冰塊有可能連在一起。 (如果偶而有冰塊連在一起乃屬正常現象)
冰塊變圓	● 冰塊長期儲存於儲冰室？	● 冰塊中的水份蒸發會使冰塊變小。
冰塊 有凸出部	● 冰塊有凸出部？ 	● 製冰皿內的水路設計，會有冰塊凸出部，此屬正常現象。
供水器 漏水	● 是否由供水器底部漏水？ ● 止水閥周圍是否有異物？(會產生多角大型冰塊)	● 供水器本體，內盒及止水閥須確實安裝。 ● 清洗供水器及止水閥。
有聲音	● 是否是冰塊掉進儲冰室的聲音？ ● 供水器的位置是否放置其他東西？	● 儲冰室中冰塊較少時，冰塊掉入的聲音會比較大。 ● 不使用自動製冰功能時，在供水器的位置周圍放置其他東西且壓到供水器開關時，會有活塞撞擊物品的聲音；此時，請將物品移至不會碰觸到供水器開關的地方。

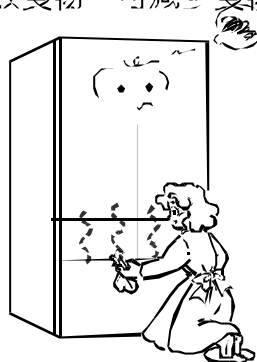
一般節電使用方法

冰箱的電費跟使用方法，有很大的關係。

請好好節約用電！

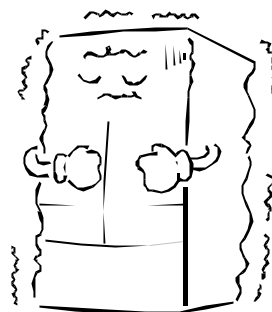
縮短開閉時間

食品放入時應留有適當的空隙，以利冷氣的循環。良好的擺放食物，可減少食物取出、放入的時間。



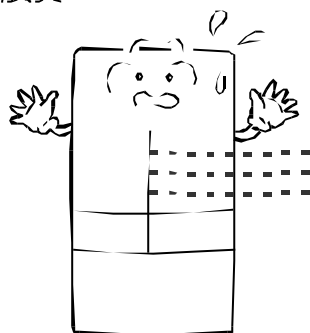
不要超過必要的冷度

冷凍食品凍結後，刻度盤應恢復原來使用位置。



不要忘記關門

為了防止冷氣流出、浪費電源，請記得關門。



熱的東西請先弄涼再放入

開水等熱的東西，直接放入耗電量會格外增加。



有關冷凍室的性能

■此冰箱的冷凍室性能符合 *** ** *** 四星標記。

星級	二 星	超二星	三 星	四 星
項目	* *	* *	* ** *	* ** *
冷凍負荷溫度 (食品溫度)	-12℃ 以下	-15℃ 以下	-18℃ 以下	-18℃ 以下
凍 結 速 度	無 規 定	無 規 定	無 規 定	* 冷凍室內以0.25kg/l之比例放入 模擬食品負荷運轉安定後，再以 0.45kg/l之比例再放入25℃的負 荷，在24小時之內必須達-18℃。
食品保存期限	安全期限 1個月	安全期限 1.8個月	安全期限 3個月	①安全期限3個月以上。 ②更快達到冷凍負荷溫度，還止細 菌滋長，新鮮、衛生又省電。

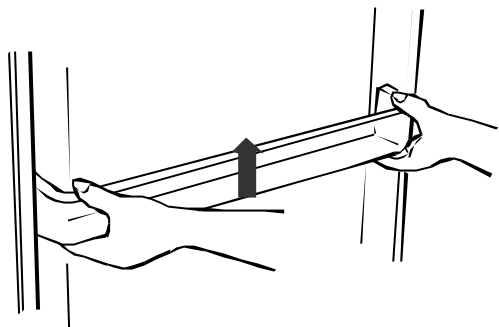
部品的安裝方法

- 安裝方法為取下方法的反順序行之。
- 使用前請用軟布沾布水擦拭。

瓶 架

取下方法

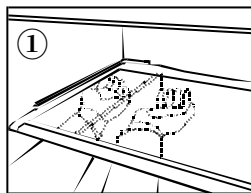
- ①手剝離瓶架底部中央倒勾部。
- ②兩手握住兩邊往上提起。
- ③兩手持瓶架兩端，向上提即可取出。



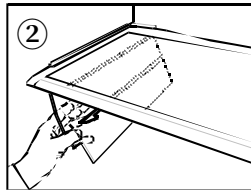
緊急處理方法

- ①萬一本產品發生異常時請先將電源開關關掉，再將電源插頭拔掉，以策安全。
- ②電冰箱若有異樣，請依第18頁「狀況檢查事項」的方法，先行檢查看看。
- ③假如是內部機件發生故障時，請連絡本公司各地服務站，本公司將提供熱忱的售後服務。

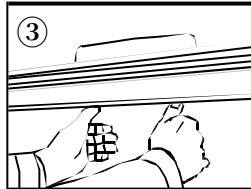
R 棚 下



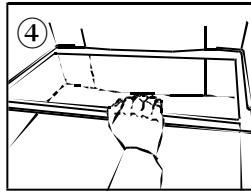
- ①用手將R棚下左後方撐起，使供水器隔板往左傾斜。



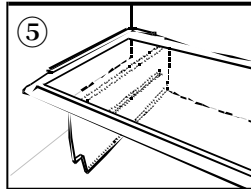
- ②將供水器隔板取出。



- ③再以手將R調溫器卡鈎壓下，即可取出R棚下。



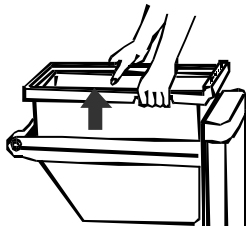
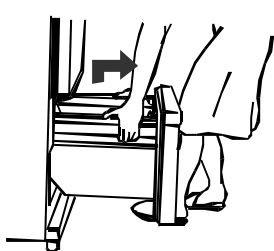
- ④R棚下裝回時，直接推至頂點卡住。



- ⑤供水器隔板請依反方向裝回即可。

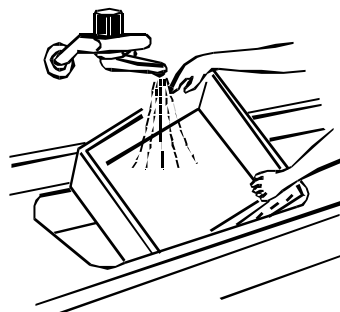
蔬菜室取出方法

- ①蔬菜室門靠拉出到底。
- ②雙手握住左右兩側軌道，向上往前取下整個門靠。
- ③雙手握住左右兩側蔬菜容器把手處，向上提出即可。



蔬菜容器清洗時

- 蔬菜容器架清洗時請勿拆卸。
- 可用水直接清洗蔬菜容器。
- 清洗後請用乾布擦拭乾淨。



清理的方法

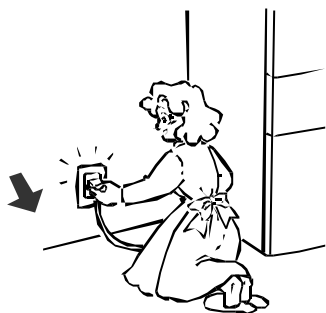
請每月一次定期清理冰箱。

清理的方法



警告

- 清理前請拔下電源插頭。



- 1 污穢較嚴重的地方，請用軟布沾洗碗精擦拭。
- 2 洗碗精清潔後，應再用清水擦拭。
- 3 最後再用乾布，將水份擦乾。

清理重點

1 庫內、滑動式變溫室

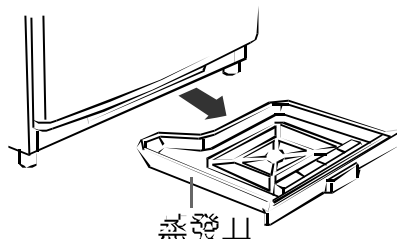
因庫內很容易弄髒，請時常保持清潔，如有沾有食用油或奶油，在擦拭時請注意不要刮傷塑膠部品。

2 門扉墊條

果汁或乳酸菌飲料沾到墊條時，請盡快用軟布沾洗碗精擦拭，再用清水擦乾淨。

3 蒸發皿 (限蒸發皿機種使用)

化霜水蒸發後蒸發皿會污穢，請每月一次定期清洗。



清理後的安全檢查

- 電源線是否有裂痕或破皮現象。
- 電源插頭是否有異常發熱現象。
- 電源插頭的專用插座是否有鬆動現象。

PS. 電源線及插頭受損，易引起觸電、火災的危險。

★若有毛病請立即
通知服務站
派員修理。

⚠ 注意

- 電冰箱請不要直接灑水清洗，容易發生危險。因為電氣部品濺上水是造成生鏽、漏電、故障的原因。

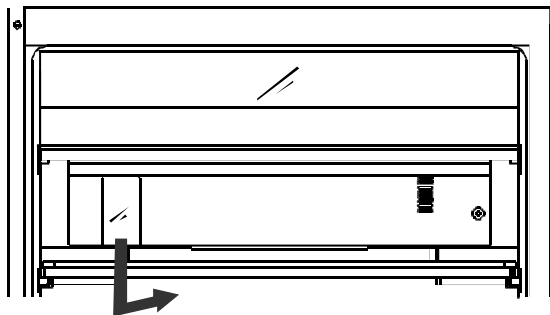
請注意

- 磨石粉(清潔劑)、漂白粉、揮發油、稀薄劑、石油、酸鹼水等會傷及烤漆表面、塑膠、門扉墊條等…會有刮傷，請勿使用之。

遇有以下情況之處理方法

保養更換庫內燈時

- 保養時為防止觸電，請務必將插座上的電源插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭。
- 經銷商有販售燈泡(規格：110V 10W)。
- 冷藏室庫內燈更換方法是用手按住庫內燈蓋底部，由上往下即可打開燈蓋後，再行更換燈泡。



預知停電時

- 盡可能避免關閉冰箱和放入新的食品，以免庫內溫度上升。
- 多製些冰塊，用容器裝起來，放置於冷藏室內，可使冷藏室內的溫度上昇較慢。
- 停電的時候，請盡量避免開門，夏天停電2—3小時，還不致於影響食品的貯藏。

電源插頭拔下後，距再插上使用時間，至少間隔5分鐘以上。

- 瞬間插上插頭會造成壓縮機馬達一時無法起動。



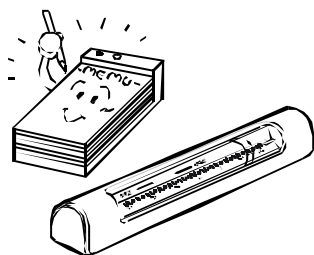
容易生銹的場所

- 有腐蝕性氣體的地方，如溫泉區、工業區、鹽分多的海邊等地區，容易腐蝕管路、故障、不冷、易生銹。

長時間不使用或外出時

- 庫內物品全部取出，電源插頭拔出收妥。
- 庫內清洗乾淨，水份擦乾，並打開門扉2-3日，直到完全乾燥為止。

附記



—有關溫度計的使用—

本冰箱是依CNS標準，並經嚴格品質管下生產。庫內的溫度跟冰箱擺放位置、外部氣溫及使用條件等有所改變。一般食物大約80%是水份比熱相當大，所以其溫度也異於空氣溫度，故要測庫內溫度請於冰箱中間水晶棚上中央位置，放置裝有100cc清水的容器，再將溫度計的感溫部份放入水中經過3小時即可得近似的溫度。

關於售後服務

萬一本機發生異常狀況時，請依下列方法檢查，若狀況仍無法改善，請關閉電源，拔掉電源插頭，停止使用，速通知三洋服務單位派員處理。

1 故障排除

在委託修理服務之前，請依下列方法檢查

狀 況	檢 查 事 項
完全不冷時	● 電源插頭是否已被拔出？ ● 是否停電了？ ● 家裡的電源開關和保險絲是否斷路？
冷度不足時	● 食品存放是否過量？ ● 是否放入熱的食品或開門過於頻繁？ ● 溫度調節刻度盤是否轉於“弱”的位置？ ● 是否有日光直射或太靠近火爐、瓦斯爐？
有異音時	● 冰箱底墊台座是否不穩？ ● 冰箱擺放是否穩固？ ● 背面是否碰觸牆壁？ ● 冰箱和牆壁間是否有異物掉入而發出聲音？
冰箱外側 結露（出汗）時	梅雨季節或濕度高的時候，冰箱外側會有結露（流汗）的現象，這和玻璃杯裝入冰水，而杯子周圍會有水滴是同樣的道理，並非機件故障，請用乾布擦拭。
有水流聲時	冷媒於冷卻管中流動的聲音，絕非機件故障，請安心使用。

2 廢家電處理方法

當您的舊電冰箱要廢棄時，請依下列方式處理：

- ① 當您要廢棄舊電冰箱時，務必將電源線和連接線拔下，以策安全。
- ② 當您購買新電冰箱時，汰換之舊電冰箱可委由經銷商運回處理。
- ③ 請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作。

3 如需服務時，請將下列事項告知...

- ① 機種
- ② 故障的狀況（儘可能詳細）
- ③ 製造號碼（保證書上有記載）
- ④ 姓名、住址、電話
- ⑤ 訪問時間、日期
- ⑥ 購買日期



4 三洋服務站：

若您需要我們服務時，歡迎您的來電，我們將提供您最熱忱的售後服務。

松江站：02-25236104
三重站：02-29719068
永和站：02-29223243
板橋站：02-29597112
桃園站：03-4355492
新竹站：03-5343413
基隆站：02-24651934
宜蘭站：039-323154

花蓮站：038-234414
玉里站：038-882096
台東站：089-323141
台中站：04-22611009
豐原站：04-25224401
沙鹿站：04-26355778
南投站：049-2221248
員林站：04-8321634

彰化站：04-7224833
嘉義站：05-2364504
虎尾站：05-6330531
台南站：06-2541191
高雄站：07-3550096
澎湖站：06-9211490
鳳山站：07-7632869
屏東站：08-7377446

謝謝您選購本公司產品！

請您進入三洋網頁 [Http://www.sanyo.com.tw](http://www.sanyo.com.tw) 三洋網頁登錄

保證書資料以享有如下權益：

- ①保證期內完全免費服務。
- ②本公司有技術變更或通知給予軟體升級。
- ③如因零件特殊原因裂化召回維修，遇有上列情況本公司將可依您登錄保證書資料通知您，給予延續提供快速服務。

台灣三洋電機股份有限公司

公司：台北市松江路266號10F TEL: (02)2521-0251